Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VWL 35/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		II	VWL 35/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		III	VWL 65/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		IV	VWL 65/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		V	VWL 105/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		VI	VWL 105/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)

				I	II	III	IV	V	VI
3	Temperature application			Medium/Low	Medium/Low	Medium/Low	Medium/Low	Medium/Low	Medium/Low
4	Hot water generation: Specified load profile			L	L	XL	XL	XL	XL
5	Seasonal space heating energy efficiency class			A+	A+	A+	A+	A++	A++
6	Hot water generation: Energy-efficiency class			A	A	A	A	A	A
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	*kW*	4	4	4	4	9	9
8	Qhe average(*8)	Q_{HE}	*kWh*	2891	2891	2953	2953	5368	5368
9	Annual electricity consumption(*8)	*AEC average*	*kWh*	995	995	1640	1640	1605	1605
10	Seasonal space heating energy efficiency(*8)	η_s	*%*	116	116	120	120	137	137
11	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	η_{WH}	*%*	103	103	102	102	104	104
12	Sound power level, indoor	L_{WA} *indoor*	*dB(A)*	30	30	30	30	30	30
13	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	-
14	All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
15	Nominal heat output(*9)	P_{rated}	*kW*	3	3	4	4	7	7
16	Nominal heat output(*10)	P_{rated}	*kW*	4	4	6	6	10	10
17	Annual energy consumption(*9)	Q_{HE}	*kWh*	3057	3057	3549	3549	5946	5946
18	Annual energy consumption(*10)	Q_{HE}	*kWh*	1328	1328	2086	2086	3232	3232
19	Annual electricity consumption(*9)	*AEC cold*	*kWh*	1138	1138	1818	1818	1706	1706
20	Annual electricity consumption(*10)	*AEC warm*	*kWh*	883	883	1403	1403	1476	1476
21	Seasonal space heating energy efficiency(*9)	η_s	*%*	98	98	106	106	119	119
22	Seasonal space heating energy efficiency(*10)	η_s	*%*	140	140	153	153	168	168
23	Hot water generation: Energy efficiency(*9)	η_{WH}	*%*	90	90	92	92	98	98
24	Hot water generation: Energy efficiency(*10)	η_{WH}	*%*	116	116	119	119	114	114
25	Sound power level, outdoor	L_{WA} *outdoor*	*dB(A)*	48	48	49	55	51	51
26	"smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.								
27	On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room-heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated.								
28	All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								

(*8) For average climatic conditions

(*9) For colder climatic conditions

(*10) For warmer climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	VWL 105/6 A S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		VIII	VWL 105/6 A S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		IX	-
		X	-
		XI	-
		XII	-

				VII	VIII	IX	X	XI	XII
3	Temperature application			Medium/Low	Medium/Low	-	-	-	-
4	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	-	-	-	-
5	Seasonal space heating energy efficiency class			A++	A++	-	-	-	-
6	Hot water generation: Energy-efficiency class			A	A	-	-	-	-
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	*kW*	9	9	-	-	-	-
8	Qhe average(*8)	Q_{HE}	*kWh*	5401	5401	-	-	-	-
9	Annual electricity consumption(*8)	*AEC average*	*kWh*	1605	1605	-	-	-	-
10	Seasonal space heating energy efficiency(*8)	η_S	*%*	136	136	-	-	-	-
11	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	η_{WH}	*%*	104	104	-	-	-	-
12	Sound power level, indoor	L_{WA} *indoor*	*dB(A)*	30	30	-	-	-	-
13	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	-
14	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
15	Nominal heat output(*9)	P_{rated}	*kW*	7	7	-	-	-	-
16	Nominal heat output(*10)	P_{rated}	*kW*	10	10	-	-	-	-
17	Annual energy consumption(*9)	Q_{HE}	*kWh*	5978	5978	-	-	-	-
18	Annual energy consumption(*10)	Q_{HE}	*kWh*	3272	3272	-	-	-	-
19	Annual electricity consumption(*9)	*AEC cold*	*kWh*	1706	1706	-	-	-	-
20	Annual electricity consumption(*10)	*AEC warm*	*kWh*	1476	1476	-	-	-	-
21	Seasonal space heating energy efficiency(*9)	η_S	*%*	119	119	-	-	-	-
22	Seasonal space heating energy efficiency(*10)	η_S	*%*	166	166	-	-	-	-
23	Hot water generation: Energy efficiency(*9)	η_{WH}	*%*	98	98	-	-	-	-
24	Hot water generation: Energy efficiency(*10)	η_{WH}	*%*	114	114	-	-	-	-
25	Sound power level, outdoor	L_{WA} *outdoor*	*dB(A)*	51	51	-	-	-	-
26	 "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.								
27	 On units with integrated weather compensators, including a room thermostat function that can be activated, the seasonal room-heating efficiency always includes the correction factor for controller technology class VI. The seasonal room-heating efficiency may deviate if this function is deactivated.								
28	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								

(*8) For average climatic conditions

(*9) For colder climatic conditions

(*10) For warmer climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VWL 35/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		II	VWL 35/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		III	VWL 65/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		IV	VWL 65/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		V	VWL 105/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		VI	VWL 105/6 A 230V S2 + VIH QW 190/6 (55°C)

				I	II	III	IV	V	VI
29	Air/water heat pump			✓	✓	✓	✓	✓	✓
30	Water/water heat pump			-	-	-	-	-	-
31	Brine/water heat pump			-	-	-	-	-	-
32	Low temperature heat pump			-	-	-	-	-	-
33	Equipped with a supplementary heater			✓	-	✓	-	✓	-
34	Combination heater			✓	✓	✓	✓	✓	✓
35	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	*kW*	4	4	4	4	9	9
36	Seasonal space heating energy efficiency	η_S	*%*	116	116	120	120	137	137
37	Tj = -7 °C(*6)	*Pdh -7°*	*kW*	3,7	3,7	3,9	3,9	8,1	8,1
38	Tj = +2 °C(*6)	*Pdh +2°*	*kW*	2,3	2,3	2,6	2,6	4,8	4,8
39	Tj = +7 °C(*6)	*Pdh +7°*	*kW*	2,0	2,0	3,0	3,0	5,4	5,4
40	Tj = +12 °C(*6)	*Pdh +12°*	*kW*	2,4	2,4	3,6	3,6	6,3	6,3
41	Tj = Bivalence temperature(*6)	*Pdh*	*kW*	3,7	3,7	4,8	4,8	9,0	9,0
42	Tj = Operating limit value temperature(*6)	*Pdh*	*kW*	3,3	3,3	4,8	4,8	9,0	9,0
43	Tj = -15 °C(*6)	*Pdh -15°*	*kW*	-	-	-	-	-	-
44	Bivalence temperature	T_{biv}	*°C*	-7	-7	-10	-10	-10	-10
45	Output for cyclical interval heating mode	P_{cych}	*kW*	-	-	-	-	-	-
46	Degradation coefficient	*Cdh*		0,96	0,96	0,96	0,96	0,96	0,96
47	Tj = -7 °C(*7)	*COPd*		1,97	1,97	2,02	2,02	2,13	2,13
48	Tj = +2 °C(*7)	*COPd*		2,86	2,86	2,98	2,98	3,47	3,47
49	Tj = +7 °C(*7)	*COPd*		4,04	4,04	4,22	4,22	4,76	4,76
50	Tj = +12 °C(*7)	*COPd*		5,62	5,62	5,84	5,84	6,19	6,19
51	Tj = Bivalence temperature(*7)	*COPd*		1,97	1,97	1,76	1,76	1,81	1,81
52	Tj = Operating limit value temperature(*7)	*COPd*		1,69	1,69	1,76	1,76	1,81	1,81
53	Tj = -15 °C(*7)	*COPd*		-	-	-	-	-	-
54	Operating limit temperature	*TOL*	*°C*	-10	-10	-10	-10	-10	-10
55	Cycling interval efficiency(*7)	COP_{cyc}	*%*	-	-	-	-	-	-
56	Limit value for the heating water's operating temperature	*WTOL*	*°C*	70	70	70	70	70	70
57	Power consumption: Off-mode	P_{OFF}	*kW*	0,008	0,008	0,008	0,008	0,008	0,008
58	Power consumption: "Temperature controller off"	P_{TO}	*kW*	0,017	0,017	0,029	0,029	0,045	0,045
59	Power consumption: Standby-mode	P_{SB}	*kW*	0,017	0,017	0,029	0,029	0,045	0,045
60	Power consumption: Operating status with crankcase heating	P_{CK}	*kW*	-	-	-	-	-	-
61	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	*kW*	-	0,9	-	-	-	-
62	Type of energy input for the auxiliary boiler			electric	electric	electric	electric	electric	electric
63	Controlling output under average climate conditions			variable	variable	variable	variable	variable	variable
64	Sound power level, indoor	L_{WA} *indoor*	*dB(A)*	30	30	30	30	30	30
65	Sound power level, outdoor	L_{WA} *outdoor*	*dB(A)*	48	48	49	55	51	51
66	Nitrogen oxide emissions	NO_x	*mg/kWh*	-	-	-	-	-	-
67	For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors		*m³/h*	2.220	2.220	2.300	2.300	4.200	4.200
68	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger		*m³/h*	-	-	-	-	-	-
69	Hot water generation: Specified load profile			L	L	XL	XL	XL	XL
70	Daily electricity consumption	Q_{elec}	*kWh*	4,530	4,530	7,470	7,470	7,310	7,310
71	Hot water generation: Energy efficiency	η_{WH}	*%*	103	103	102	102	104	104

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

72	Daily fuel consumption	Q_{fuel} *average*	*kWh*	-	-	-	-	-	-
73	Manufacturer			Vaillant					
74	Manufacturer's address			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					
75	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
76	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
77	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	VII	VWL 105/6 A S2 + VIH QW 190/6 E (55°C)
		VIII	VWL 105/6 A S2 + VIH QW 190/6 (55°C)
		IX	-
		X	-
		XI	-
		XII	-

				VII	VIII	IX	X	XI	XII
29	Air/water heat pump			✓	✓	-	-	-	-
30	Water/water heat pump			-	-	-	-	-	-
31	Brine/water heat pump			-	-	-	-	-	-
32	Low temperature heat pump			-	-	-	-	-	-
33	Equipped with a supplementary heater			✓	-	-	-	-	-
34	Combination heater			✓	✓	-	-	-	-
35	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	*kW*	9	9	-	-	-	-
36	Seasonal space heating energy efficiency	η_S	*%*	136	136	-	-	-	-
37	Tj = -7 °C(*6)	*Pdh -7°*	*kW*	8,1	8,1	-	-	-	-
38	Tj = +2 °C(*6)	*Pdh +2°*	*kW*	4,8	4,8	-	-	-	-
39	Tj = +7 °C(*6)	*Pdh +7°*	*kW*	5,4	5,4	-	-	-	-
40	Tj = +12 °C(*6)	*Pdh +12°*	*kW*	6,3	6,3	-	-	-	-
41	Tj = Bivalence temperature(*6)	*Pdh*	*kW*	9,0	9,0	-	-	-	-
42	Tj = Operating limit value temperature(*6)	*Pdh*	*kW*	9,0	9,0	-	-	-	-
43	Tj = -15 °C(*6)	*Pdh -15°*	*kW*	-	-	-	-	-	-
44	Bivalence temperature	T_{biv}	*°C*	-10	-10	-	-	-	-
45	Output for cyclical interval heating mode	P_{cych}	*kW*	-	-	-	-	-	-
46	Degradation coefficient	*Cdh*		0,95	0,95	-	-	-	-
47	Tj = -7 °C(*7)	*COPd*		2,13	2,13	-	-	-	-
48	Tj = +2 °C(*7)	*COPd*		3,47	3,47	-	-	-	-
49	Tj = +7 °C(*7)	*COPd*		4,76	4,76	-	-	-	-
50	Tj = +12 °C(*7)	*COPd*		6,19	6,19	-	-	-	-
51	Tj = Bivalence temperature(*7)	*COPd*		1,81	1,81	-	-	-	-
52	Tj = Operating limit value temperature(*7)	*COPd*		1,81	1,81	-	-	-	-
53	Tj = -15 °C(*7)	*COPd*		-	-	-	-	-	-
54	Operating limit temperature	*TOL*	*°C*	-10	-10	-	-	-	-
55	Cycling interval efficiency(*7)	COP_{cyc}	*%*	-	-	-	-	-	-
56	Limit value for the heating water's operating temperature	*WTOL*	*°C*	70	70	-	-	-	-
57	Power consumption: Off-mode	P_{OFF}	*kW*	0,014	0,014	-	-	-	-
58	Power consumption: "Temperature controller off"	P_{TO}	*kW*	0,051	0,051	-	-	-	-
59	Power consumption: Standby-mode	P_{SB}	*kW*	0,051	0,051	-	-	-	-
60	Power consumption: Operating status with crankcase heating	P_{CK}	*kW*	-	-	-	-	-	-
61	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	*kW*	-	-	-	-	-	-
62	Type of energy input for the auxiliary boiler			electric	electric	-	-	-	-
63	Controlling output under average climate conditions			variable	variable	-	-	-	-
64	Sound power level, indoor	L_{WA} *indoor*	*dB(A)*	30	30	-	-	-	-
65	Sound power level, outdoor	L_{WA} *outdoor*	*dB(A)*	51	51	-	-	-	-
66	Nitrogen oxide emissions	NO_x	*mg/kWh*	-	-	-	-	-	-
67	For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors		*m³/h*	4.200	4.200	-	-	-	-
68	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger		*m³/h*	-	-	-	-	-	-
69	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	-	-	-	-
70	Daily electricity consumption	Q_{elec}	*kWh*	7,310	7,310	-	-	-	-
71	Hot water generation: Energy efficiency	η_{WH}	*%*	104	104	-	-	-	-

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

72	Daily fuel consumption	Q_{fuel} *average*	*kWh*	-	-	-	-	-	-
73	Manufacturer			Vaillant					
74	Manufacturer's address			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					
75	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.								
76	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.								
77	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.								

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"

de (1) Markenname (2) Modelle (3) Temperaturanwendung (4) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (5) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienzklasse (6) Warmwasserbereitung: Energieeffizienzklasse (7) Raumheizung: Wärmenennleistung (8) Qhe average (9) Jährlicher Stromverbrauch (10) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienz (11) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (12) Schallleistungspegel, innen (13) Möglichkeit des ausschließlichen Betriebs zu Schwachlastzeiten. (14) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (15) Wärmenennleistung (16) Wärmenennleistung (17) Jährlicher Energieverbrauch (18) Jährlicher Energieverbrauch (19) Jährlicher Stromverbrauch (20) Jährlicher Stromverbrauch (21) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienz (22) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienz (23) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (24) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (25) Schallleistungspegel, außen (26) „smart“-Wert „1“ : die Informationen zur Warmwasserbereitungs- Energieeffizienz und zum jährlichen Strom- bzw. Brennstoffverbrauch gelten nur bei eingeschalteter intelligenter Regelung. (27) Die jahreszeitbedingte Raumheizungs-Effizienz beinhaltet bei Geräten mit integrierten, witterungsgeführten Reglern inklusive aktivierbarer Raumthermostatfunktion immer den Korrekturfaktor der Reglertechnologieklasse VI. Eine Abweichung der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Effizienz ist bei Deaktivierung dieser Funktion möglich. (28) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (29) Luft-Wasser-Wärmepumpe (30) Wasser-Wasser-Wärmepumpe (31) Sole-Wasser-Wärmepumpe (32) Niedertemperatur-Wärmepumpe (33) Zusatzheizgerät (34) Kombiheizgerät (35) Raumheizung: Wärmenennleistung (36) Raumheizung: Jahrezeitbedingte Energieeffizienz (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = Bivalenztemperatur (42) Tj = Betriebsgrenzwert-Temperatur (43) Tj = -15 °C (44) Bivalenztemperatur (45) Leistung bei zyklischen Intervall-Heizbetrieb (46) Minderungsfaktor (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = Bivalenztemperatur (52) Tj = Betriebsgrenzwert-Temperatur (53) Tj = -15 °C (54) Betriebsgrenzwert-Temperatur (55) Leistungszahl bei zyklischem Intervallbetrieb (56) Grenzwert der Betriebstemperatur des Heizwassers (57) Stromverbauch: Aus-Zustand (58) Stromverbrauch: "Temperraturregler Aus"-Zustand (59) Stromverbrauch: Bereitschaftszustand (60) Stromverbrauch: Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung (61) Wärmenennleistung des Zusatzheizgerätes (62) Art der Energiezufuhr des Zusatzheizgerätes (63) Leistungssteuerung unter durchschnittlichen Klimabedingungen (64) Schallleistungspegel, innen (65) Schallleistungspegel, außen (66) Stickoxidausstoß (67) Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Nenn-Luftdurchsatz, außen (68) Für Wasser/Sole-Wasser- Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz (69) Warmwasserbereitung: Angegebenes Lastprofil (70) Täglicher Stromverbrauch (71) Warmwasserbereitung: Energieeffizienz (72) Täglicher Brennstoffverbrauch (73) Hersteller (74) Adresse des Herstellers (75) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (76) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (77) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten.

fr (1) Nom de marque (2) Modèles (3) Application de température (4) Production d’eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (5) Chauffage des locaux : classe d’efficacité énergétique saisonnière (6) Production d’eau chaude sanitaire : classe d’efficacité énergétique (7) Chauffage des locaux : puissance de chauffage nominale (8) Qhe average (9) Consommation électrique annuelle (10) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière (11) Production d’eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (12) Puissance acoustique à l’intérieur (13) Possibilité de fonctionnement exclusivement aux périodes creuses. (14) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l’installation et à la maintenance figurent dans les notices d’utilisation et d’installation. Lisez et observez les notices d’utilisation et d’installation. (15) Puissance de chauffage nominale (16) Puissance de chauffage nominale (17) Consommation énergétique annuelle (18) Consommation énergétique annuelle (19) Consommation électrique annuelle (20) Consommation électrique annuelle (21) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière (22) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière (23) Production d’eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (24) Production d’eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (25) Puissance acoustique à l’extérieur (26) Valeur « intelligente » « 1 » : informations relatives à l’efficacité énergétique pour la production d’eau chaude sanitaire et à la consommation annuelle d’électricité et de combustible, valables uniquement avec la régulation intelligente activée. (27) La classe d’efficacité saisonnière de chauffage des locaux inclut systématiquement le coefficient de correction pour les régulateurs de technologie de catégorie VI dans le cas des appareils avec régulateur intégré à sonde extérieure dotés d’une fonction de thermostat d’ambiance commutable. La désactivation de cette fonction peut provoquer un écart d’efficacité saisonnière de chauffage des locaux. (28) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d’autres endroits peuvent s’expliquer par les diverses conditions d’essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes. (29) Pompe à chaleur air/eau (30) Pompe à chaleur eau/eau (31) Pompe à chaleur eau glycolée/eau (32) Pompe à chaleur basse température (33) Appareil de chauffage auxiliaire (34) Appareil de chauffage combiné (35) Chauffage des locaux : puissance de chauffage nominale (36) Chauffage des locaux : efficacité énergétique saisonnière (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = température de bivalence (42) Tj = température limite de fonctionnement (43) Tj = -15 °C (44) Température de bivalence (45) Puissance en mode chauffage intermittent (cyclique) (46) Coefficient de dégradation (conditions plus froides) (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = température de bivalence (52) Tj = température limite de fonctionnement (53) Tj = -15 °C (54) Température limite de fonctionnement (55) Efficacité sur un intervalle cyclique (56) Limite de température de fonctionnement de l’eau de chauffage (57) Consommation électrique : mode « arrêt » (58) Consommation électrique : mode « arrêt par thermostat » (59) Consommation électrique : mode « veille » (60) Consommation électrique : état de fonctionnement avec résistance de carter active (61) Puissance de chauffage nominale de l’appareil de chauffage auxiliaire (62) Type d’apport d’énergie de l’appareil de chauffage auxiliaire (63) Commande de puissance dans des conditions climatiques moyennes (64) Puissance acoustique à l’intérieur (65) Puissance acoustique à l’extérieur (66) Émissions d’oxydes d’azote (67) Pour les pompes à chaleur air-eau: débit d’air nominal, à l’extérieur (68) Pour les pompes à chaleur eau-eau ou eau glycolée-eau: débit nominal d’eau glycolée ou d’eau, échangeur thermique extérieur (69) Production d’eau chaude sanitaire : profil de charge déclaré (70) Consommation électrique journalière (71) Production d’eau chaude sanitaire : efficacité énergétique (72) Consommation de combustible quotidienne (73) Fabricant (74) Adresse du fabricant (75) Toutes les précautions spécifiques au montage, à l’installation et à la maintenance figurent dans les notices d’utilisation et d’installation. Lisez et observez les notices d’utilisation et d’installation. (76) Lisez et observez les notices d’utilisation et d’installation pour le montage, l’installation, la maintenance, le démontage, le recyclage et/ou la mise au rebut. (77) Toutes les données qui figurent dans les informations produit ont été déterminées en application des prescriptions liées aux directives européennes. Les écarts par rapport aux informations produit disponibles à d’autres endroits peuvent s’expliquer par les diverses conditions d’essai. Seules les données qui figurent dans ces informations produit sont valables et pertinentes.

nl (1) Merknaam (2) Modellen (3) Temperatuurtoepassing (4) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (5) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntieklasse (6) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntieklasse (7) Ruimteverwarming: nominaal verwarmingsvermogen (8) Qhe average (9) Jaarlijks stroomverbruik (10) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie (11)

Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (12) Geluidsniveau, binnen (13) Mogelijkheid van uitsluitend bedrijf buiten de piekuren. (14) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen. Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht. (15) Nominaal verwarmingsvermogen (16) Nominaal verwarmingsvermogen (17) Jaarlijks energieverbruik (18) Jaarlijks energieverbruik (19) Jaarlijks stroomverbruik (20) Jaarlijks stroomverbruik (21) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie (22) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie (23) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (24) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (25) Geluidsniveau, buiten (26) "smart"-waarde "1" : de informatie m.b.t. warmwaterbereidings-energie-efficiëntie en m.b.t. jaarlijks stroom- resp. brandstofverbruik geldt alleen bij ingeschakelde intelligente regeling. (27) De seizoensafhankelijke ruimteverwarmingsefficiëntie bevat bij toestellen met geïntegreerde, weersgeleide thermostaten inclusief activeerbare ruimtethermostaatfunctie altijd de correctiefactor van de thermostaattechnologieklasse VI. Een afwijking van de seizoensafhankelijke ruimteverwarmingsefficiéntie is bij deactivering van deze functie mogelijk. (28) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan. (29) Lucht-water-warmtepomp (30) Water-water-warmtepomp (31) Pekel-water-warmtepomp (32) Lagetemperatuurwarmtepomp (33) Aanvullend verwarmingstoestel (34) Combiverwarmingstoestel (35) Ruimteverwarming: nominaal verwarmingsvermogen (36) Ruimteverwarming: seizoensafhankelijke energie-efficiëntie (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = bivalente temperatuur (42) Tj = bedrijfsgrenswaardetemperatuur (43) Tj = -15 °C (44) Bivalente temperatuur (45) Vermogen bij cyclisch interval-verwarmingsbedrijf (46) Verliescoëfficiënt (kouder) (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = bivalente temperatuur (52) Tj = bedrijfsgrenswaardetemperatuur (53) Tj = -15 °C (54) bedrijfsgrenswaarde-temperatuur (55) Cyclische intervalefficiëntie (56) Grenswaarde van de bedrijfstemperatuur van het verwarmingswater (57) Stroomverbruik: Uit-toestand (58) Stroomverbruik: "Thermostaat Uit"-toestand (59) Stroomverbruik: gereedheidstoestand (60) Stroomverbruik: bedrijfstoestand met krukkastverwarming (61) Nominaal verwarmingsvermogen van het aanvullende verwarmingstoestel (62) Soort energietoevoer van het aanvullende verwarmingstoestel (63) Vermogensregeling onder gemiddelde klimaatomstandigheden (64) Geluidsniveau, binnen (65) Geluidsniveau, buiten (66) Stikstofoxideuitstoot (67) Voor lucht/water-warmtepompen: nominaal luchtdebiet, buiten (68) Voor water/water- en pekel/water-warmtepompen: nominaal pekel- of waterdebiet, warmtewisselaar buiten (69) Warmwaterbereiding: aangegeven belastingsprofiel (70) Dagelijks stroomverbruik (71) Warmwaterbereiding: energie-efficiëntie (72) Dagelijks brandstofverbruik (73) Fabrikant (74) Adres van de fabrikant (75) Alle specifieke maatregelen voor de montage, installatie en onderhoud worden beschreven in de gebruiks- en installatiehandleidingen. Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen door en neem ze in acht. (76) Lees de gebruiks- en installatiehandleidingen m.b.t. montage, installatie, onderhoud, demontage, recycling en/of verwijdering door en neem ze in acht. (77) Alle gegevens in de productinformatie zijn vastgesteld door toepassing van de bepalingen in de Europese richtlijnen. Verschillen met productinformatie die op andere plaatsen vermeld wordt kan voortkomen uit verschillende testvoorwaarden. Doorslaggevend en geldig zijn alleen de gegevens die in deze productinformatie staan.

it (1) Marchio (2) Modelli (3) Applicazione temperatura (4) Produzione di acqua calda : profilo di carico dichiarato (5) Riscaldamento ambiente: classe di efficienza energetica stagionale (6) Produzione di acqua calda: classe di efficienza energetica (7) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (8) Qhe average (9) Consumo energetico annuale (10) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (11) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (12) Potenza sonora all'interno (13) Possibilità di funzionamento esclusivo rispetto ai periodi di carico debole. (14) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (15) Potenza termica nominale (16) Potenza termica nominale (17) Consumo energetico annuo (18) Consumo energetico annuo (19) Consumo energetico annuale (20) Consumo energetico annuale (21) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (22) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (23) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (24) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (25) Potenza sonora all'esterno (26) Valore „smart“ „1“ : le informazioni relative all'efficienza energetica per la produzione di acqua calda e al consumo annuale di energia e combustibile valgono solo se è inserita la regolazione intelligente. (27) L'efficienza stagionale del riscaldamento ambiente negli apparecchi con centralina azionata in base alle condizioni atmosferiche, inclusa la funzione del termostato ambientale attivabile, comprende sempre il modificatore di classe tecnologica VI dei regolatori. Una deviazione dall'efficienza stagionale del riscaldamento ambiente è possibile disattivando questa funzione. (28) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee. Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto. (29) Pompa di calore aria-acqua (30) Pompa di calore acqua/acqua (31) Pompa di calore salamoia-acqua (32) Bassa temperatura pompa di calore (33) Apparecchio di riscaldamento supplementare (34) Apparecchio di riscaldamento combinato (35) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (36) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = temperatura bivalente (42) Tj = Temperatura del valore limite di esercizio (43) Tj = -15 °C (44) Temperatura bivalente (45) Rendimento con modo riscaldamento con intervallo ciclico (46) Coefficiente di degradazione (condizioni climatiche più fredde) (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = temperatura bivalente (52) Tj = Temperatura del valore limite di esercizio (53) Tj = -15 °C (54) Temperatura soglia di esercizio (55) Efficienza della ciclicità degli intervalli (56) Valore limite della temperatura di esercizio dell'acqua di riscaldamento (57) Consumo energetico: stato spento (58) Consumo energetico: stato "Regolatore di temperatura spento" (59) Consumo energetico: modo stand-by (60) Consumo energetico: stato operativo con riscaldamento basamento (61) Potenza termica con apparecchio di riscaldamento supplementare (62) Tipo di alimentazione energetica dell'apparecchio di riscaldamento supplementare (63) Gestione del rendimento al di sotto delle condizioni climatiche medie (64) Potenza sonora all'interno (65) Potenza sonora all'esterno (66) Emissione di ossido di azoto (67) Per le pompe di calore aria/ acqua: portata d’aria, all’esterno (68) Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all’esterno (69) Produzione di acqua calda : profilo di carico dichiarato (70) Consumo energetico giornaliero (71) Produzione di acqua calda: efficienza energetica (72) Consumo giornaliero di combustibile (73) Produttore (74) Indirizzo del produttore (75) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (76) Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione relative a montaggio, installazione, manutenzione, smontaggio, riciclaggio e/ o smaltimento. (77) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee. Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto.

da (1) Mærkenavn (2) Model (3) Temperaturanvendelse (4) Varmtvandsproduktion: angivet belastningsprofil (5) Rumopvarmning: årstidsbetinget energieffektivitetsklasse (6) Varmtvandsproduktion: energieffektivitetsklasse (7) Rumopvarmning: nominel varmeydelse (8) Qhe average (9) Årligt strømforbrug (10) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (11) Varmtvandsproduktion: energi-effektivitet (12) Støjtrykniveau, indvendigt (13) Mulighed for udelukkende drift ved tider med svag belastning. (14) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne. Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne. (15) Nominel varmeydelse (16) Nominel varmeydelse (17) Årligt energiforbrug (18) Årligt energiforbrug (19) Årligt strømforbrug (20) Årligt strømforbrug (21) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (22) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (23) Varmtvandsproduktion: energi-effektivitet (24) Varmtvandsproduktion: energi-effektivitet (25) Støjtrykniveau, udvendigt (26) "smart"-værdi "1" :

Oplysningerne om varmtvandsproduktions- energi-effektivitet og det årlige strøm- og brændstofforbrug gælder kun ved aktiveret intelligent styring. (27) Den årstidsbetingede rumopvarmnings-effektivitet indeholder ved enheder med integreret vejrkompensering inklusive aktiverbar rumtermostatfunktion altid korrektionsfaktoren i termostatteknologiklasse VI. Der kan forekomme afvigelser i den årstidsbetingede rumopvarmnings-effektivitet, hvis funktionen deaktiveres. (28) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige. (29) Luft-vand-varmepumpe (30) Vand-vand-varmepumpe (31) Bringe-vand-varmepumpe (32) Lavtemperatur-varmepumpe (33) Suppl. varmegiver (34) Kombikedel (35) Rumopvarmning: nominel varmeydelse (36) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = bivalenstemperatur (42) Tj = driftsgrænseværdi-temperatur (43) Tj = -15 °C (44) Bivalenstemperatur (45) Ydelse ved cyklisk interval-varmedrift (46) Reduktionsfaktor (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = bivalenstemperatur (52) Tj = driftsgrænseværdi-temperatur (53) Tj = -15 °C (54) driftsgrænseværdi-temperatur (55) Effektfaktor ved cyklisk intervaldrift (56) Grænseværdi for varmekredsvandets driftstemperatur (57) Strømforbrug: slukket tilstand (58) Strømforbrug: "Termostat fra"-tilstand (59) Strømforbrug: standbytilstand (60) Strømforbrug: Driftstilstand med krumtaphusopvarmning (61) Nominel varmeydelse for supplerende varmegiver (62) Typen af energitilførsel for supplerende varmegiver (63) Ydelsesstyring under gennemsnitlige klimaforhold (64) Støjtrykniveau, indvendigt (65) Støjtrykniveau, udvendigt (66) Nitrogenoxid-udledning (67) For luft-vand-varmepumper: Nominel luftgennemstrømning, ude (68) For vand/brine-vand-varmepumper: nominel brine- eller vandgennemstrømning, varmeveksler, ude (69) Varmtvandsproduktion: angivet belastningsprofil (70) Dagligt strømforbrug (71) Varmtvandsproduktion: energi-effektivitet (72) Dagligt brændstofforbrug (73) Producent (74) Producentens adresse (75) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne. Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne. (76) Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne ved montering, installation, vedligeholdelse, afmontering, genbrug og/eller bortskaffelse. (77) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige.

no (1) Varemerke (2) Modell (3) Temperaturmodus (4) Varmtvannsoppvarming: Angitt lastprofil (5) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivtetsklasse (6) Varmtvannsoppvarming: Energieffektivitetsklasse (7) Romoppvarming: Nominell varmeeffekt (8) Qhe average (9) Årlig strømforbruk (10) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (11) Varmtvannsoppvarming: Energieffektivitet (12) Lydeffektnivå, inne (13) Mulighet til drift utelukkende i tidsrom med lav last. (14) Alle spesifikke tiltak i forbindelse med montering, installasjon og vedlikehold er beskrevet i bruks- og installasjonsveiledningen. Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen. (15) Utnyttbar varmeeffekt ved nominell varmeeffekt med tilleggsvarmer slått på (16) Utnyttbar varmeeffekt ved nominell varmeeffekt med tilleggsvarmer slått på (17) Årlig energiforbruk (18) Årlig energiforbruk (19) Årlig strømforbruk (20) Årlig strømforbruk (21) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (22) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (23) Varmtvannsoppvarming: Energieffektivitet (24) Varmtvannsoppvarming: Energieffektivitet (25) Lydeffektnivå, ute (26) "smart"-verdi "1" : Informasjonen om energieffektivitet ved varmtvannsoppvarming og om årlig strøm- og brenselforbruk gjelder bare ved innkoblet smart regulering. (27) Den årstidsavhengige romoppvarmingseffektiviteten har for enheter med integrerte, værstyrte regulatorer inkludert aktiverbar romtermostatfunksjon alltid korreksjonsfaktoren til klasse VI for regulatorteknologi. Et avvik fra den årstidsavhengige romoppvarmingseffektiviteten er mulig ved deaktivering av denne funksjonen. (28) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig. (29) Luft/vann-varmepumpe (30) Vann/vann-varmepumpe (31) Saltløsning/vann-varmepumpe (32) Lavtemperatur-varmepumpe (33) Tilleggsvarmer (34) Kombinasjonsoppvarming (35) Romoppvarming: Nominell varmeeffekt (36) Romoppvarming: Årstidsavhengig energieffektivitet (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = bivalenstemperatur (42) Tj = driftsgrenseverdi-temperatur (43) Tj = -15 °C (44) Bivalenstemperatur (45) Effekt ved intervalloppvarming med syklus (46) Reduksjonsfaktor (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = bivalenstemperatur (52) Tj = driftsgrenseverdi-temperatur (53) Tj = -15 °C (54) Driftsgrenseverdi- temperatur (55) Effektivitet ved intervall med syklus (56) Grenseverdi for oppvarmingsvann (57) Strømforbruk: AV-tilstand (58) Strømforbruk: "Temperraturregulator av"-tilstand (59) Strømforbruk: Beredskapstilstand (60) Strømforbruk: Driftstilstand med veivhusoppvarming (61) Tilleggsvarmerens nominelle varmeeffekt (62) Tilleggsvarmerens energiforsyningstype (63) Effektstyring under gjennomsnittlige klimaforhold (64) Lydeffektnivå, inne (65) Lydeffektnivå, ute (66) Utslipp av nitrogenoksid (67) Nominell gjennomstrømning (68) For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger (69) Varmtvannsoppvarming: Angitt lastprofil (70) Daglig strømforbruk (71) Varmtvannsoppvarming: Energieffektivitet (72) Daglig brenselforbruk (73) Produsent (74) Produsentens adresse (75) Alle spesifikke tiltak i forbindelse med montering, installasjon og vedlikehold er beskrevet i bruks- og installasjonsveiledningen. Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen. (76) Les og følg bruks- og installasjonsveiledningen i forbindelse med montering, installasjon, vedlikehold, demontering, resirkulering og/eller kassering. (77) Alle data i produktinformasjonen er fastsatt i samsvar med spesifikasjonene i de europeiske direktivene. Forskjeller i forhold til produktinformasjon som er oppgitt andre steder kan skyldes forskjellige kontrollbetingelser. Bare opplysningene i denne produktinformasjonen er retningsgivende og gyldig.

sv (1) Märkesnamn (2) Modeller (3) Temperaturapplikation (4) Varmvattenberedning: angiven lastprofil (5) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitetsklass (6) Varmvattenberedning: energieffektivitetsklass (7) Rumsvärme: nominell värmeeffekt (8) Qhe average (9) Årlig strömförbrukning (10) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (11) Varmvattenberedning: energieffektivitet (12) Bullernivå inne (13) Möjlighet till uteslutande drift under perioder med låg belastning. (14) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna. Läs och följ drifts- och installationsmanualerna. (15) Nominell värmeeffekt (16) Nominell värmeeffekt (17) Årlig energiförbrukning (18) Årlig energiförbrukning (19) Årlig strömförbrukning (20) Årlig strömförbrukning (21) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (22) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (23) Varmvattenberedning: energieffektivitet (24) Varmvattenberedning: energieffektivitet (25) Bullernivå, ute (26) "smart"-värde "1" : informationerna om varmvattenberednings-energieffektiviteten och den årliga ström- resp. bränsleförbrukningen gäller bara vid aktiverad intelligent reglering. (27) Den årstidsberoende rumsuppvärmnings-effektiviteten innehåller vid apparater med integrerad utegivarstyrd reglering inklusive aktiverbar rumstermostatfunktion alltid korrigeringsfaktorn för reglerteknologiklass VI. En avvikelse hos den årstidsberoende rumsuppvärmningseffektiviteten är möjlig vid avaktivering av denna funktion. (28) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga. (29) Luft-vatten-värmepump (30) Vatten-vatten-värmepump (31) Sole-vatten-värmepump (32) Lågtemperatur-värmepump (33) Extra värmare (34) Kombivärmare (35) Rumsvärme: nominell värmeeffekt (36) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (37) Tj = -7 °C (38) Tj = +2 °C (39) Tj = +7 °C (40) Tj = +12 °C (41) Tj = bivalenstemperatur (42) Tj = Driftsgränsvärdes-temperatur (43) Tj = -15 °C (44) Bivalenstemperatur (45) Effekt vid cyklisk intervall-värmedrift (46) Reduceringsfaktor (47) Tj = -7 °C (48) Tj = +2 °C (49) Tj = +7 °C (50) Tj = +12 °C (51) Tj = bivalenstemperatur (52) Tj = Driftsgränsvärdes-temperatur (53) Tj = -15 °C (54) Driftsgränsvärdes-temperatur (55) Effekttal vid cyklisk intervalldrift (56) Driftstemperaturens gränsvärde för värmevattnet (57) Strömförbrukning: från-tillstånd (58) Strömförbrukning "Temperaturreglerare från"-tillstånd (59) Strömförbrukning: beredskapsstatus (60) Strömförbrukning: driftstatus med vevhusvärme (61) Det extra värmeaggregatets nominella värmeeffekt (62) Typ av energitillförsel från det extra värmeaggregatet (63) Effektstyrning under genomsnittliga klimatförhållanden (64) Bullernivå inne (65) Bullernivå,

ute (66) Kväveutsläpp (67) För luft-till-vatten-värmepumpar: Nominellt luftflöde (ute) (68) För vatten-/saltlösning-tillvatten- värmepumpar: Nominellt saltlösning- eller vattenflöde, värmeväxlare utomhus (69) Varmvattenberedning: angiven lastprofil (70) Daglig strömförbrukning (71) Varmvattenberedning: energieffektivitet (72) Daglig bränsleförbrukning (73) Tillverkare (74) Tillverkarens adress (75) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna. Läs och följ drifts- och installationsmanualerna. (76) Läs och följ drifts- och installationsmanualerna gällande montage, installation, underhåll, demontage, återvinning och/eller avfallshantering. (77) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga.

fi (1) Markkinointinimi (2) Mallit (3) Lämpötilakäyttö (4) Lämpimän käyttöveden valmistus: ilmoitettu kuormitusprofiili (5) Huonelämmitys: lämmityskauden mukainen energiatehokkuusluokka (6) Lämpimän käyttöveden valmistus: energiatehokkuusluokka (7) Huonelämmitys: nimellislämpöteho (8) Qhe average (9) Vuosittainen virrankulutus (10) Huonelämmitys: lämmityskauden mukainen energiatehokkuus (11) Lämpimän käyttöveden valmistus: energiatehokkuus (12) Sisäpuolen äänitehotaso (13) Mahdollisuus käyttää ainoastaan alhaisen kuormituksen aikoina. (14) Kaikki kokoamista, liitäntöjä, asennusta ja huoltoa koskevat erityiset edellytykset ja toimenpiteet on kuvattu käyttö- ja asennusohjeissa. Lue käyttö- ja asennusohjeet ja noudata niiden ohjeita. (15) Nimellislämpöteho (16) Nimellislämpöteho (17) Vuosittainen energiankulutus (18) Vuosittainen energiankulutus (19) Vuosittainen virrankulutus (20) Vuosittainen virrankulutus (21) Huonelämmitys: lämmityskauden mukainen energiatehokkuus (22) Huonelämmitys: lämmityskauden mukainen energiatehokkuus (23) Lämpimän käyttöveden valmistus: energiatehokkuus (24) Lämpimän käyttöveden valmistus: energiatehokkuus (25) Ulkopuolen äänitehotaso (26) Smart-arvo 1: lämpimän käyttöveden valmistuksen energiatehokkuutta ja vuosittaista virran- tai polttoaineenkulutusta koskevat tiedot pätevät vain kun älykäs säätö on kytkettynä päälle. (27) Lämmityskauden mukaisen huonelämmityksen tehokkuudessa on mukana integroiduilla säästä riippuvaisilla säädöillä ja aktivoitavalla huonetermostaattitoiminnolla varustetuissa laitteissa aina säädintekniikkaluokan VI korjauskerroin. Lämmityskauden mukaisen huonelämmityksen tehokkuuden poikkeama on mahdollinen, jos kyseinen toiminto deaktivoidaan. (28) Kaikki näiden tuotetietojen arvot on määritetty Euroopan unionin direktiivien määräysten mukaisesti. Erot muualla ilmoitettuihin tuotetietoihin voivat johtua erilaisista testausedellytyksistä. Ainoastaan näiden tuotetietojen arvot ovat määrääviä ja päteviä. (29) Ilma-vesi-lämpöpumppu (30) Vesi-vesi-lämpöpumppu (31) Keruuliuos-vesi-lämpöpumppu (32) Matalalämpötila-lämpöpumppu (33) Lisälämmityslaite (34) Yhdistelmälämmityslaite (35) Huonelämmitys: nimellislämpöteho (36) Huonelämmitys: lämmityskauden mukainen energiatehokkuus (37) Tj = – 7 °C (38) Tj = + 2 °C (39) Tj = + 7 °C (40) Tj = + 12 °C (41) Tj = bivalenssilämpötila (42) Tj = käytön lämpötilaraja-arvo (43) Tj = – 15 °C (44) Bivalenssilämpötila (45) Vuorottelujaksolämmityskäytön teho (46) Alenemiskerroin (47) Tj = – 7 °C (48) Tj = + 2 °C (49) Tj = + 7 °C (50) Tj = + 12 °C (51) Tj = bivalenssilämpötila (52) Tj = käytön lämpötilaraja-arvo (53) Tj = – 15 °C (54) käytön lämpötilaraja-arvo (55) Vuorottelujakson teholuku (56) Lämmitysveden käyttölämpötilan raja-arvo (57) Virrankulutus: Pois-tila (58) Virrankulutus: "Lämpötilansäädin pois" -tila (59) Virrankulutus: valmiustila (60) Virrankulutus: käyttötila kampikammion lämmityksen yhteydessä (61) Lisälämmityslaitteen nimellislämpöteho (62) Lisälämmityslaitteen energiansyöttötapa (63) Tehonsäätö keskimääräisissä lämpötilaolosuhteissa (64) Sisäpuolen äänitehotaso (65) Ulkopuolen äänitehotaso (66) Typpioksidipäästö (67) Ilma-vesi-lämpöpumput: nimellisilmavirta, ulkona (68) Vesi-/suolavesi-vesi-lämpöpumput: suolaveden tai veden nimellisvirtaus, ulkolämmönsiirrin (69) Lämpimän käyttöveden valmistus: ilmoitettu kuormitusprofiili (70) Päivittäinen virrankulutus (71) Lämpimän käyttöveden valmistus: energiatehokkuus (72) Päivittäinen polttoaineenkulutus (73) Valmistaja (74) Valmistajan osoite (75) Kaikki kokoamista, liitäntöjä, asennusta ja huoltoa koskevat erityiset edellytykset ja toimenpiteet on kuvattu käyttö- ja asennusohjeissa. Lue käyttö- ja asennusohjeet ja noudata niiden ohjeita. (76) Lue käyttö- ja asennusohjeet ja noudata niiden kokoamis-asennus-, liitäntä-, huolto-, purku-, kierrätys- ja hävitysohjeita. (77) Kaikki näiden tuotetietojen arvot on määritetty Euroopan unionin direktiivien määräysten mukaisesti. Erot muualla ilmoitettuihin tuotetietoihin voivat johtua erilaisista testausedellytyksistä. Ainoastaan näiden tuotetietojen arvot ovat määrääviä ja päteviä.